

## 船务术语简缩语

### 主要贸易术语:

- (1) EXW (EX WORKS) 工厂交货价
- (2) FCA (Free Carrier) 货交承运人
- (3) FAS (Free Alongside Ship) 装运港船边交货
- (4) FOB (Free on Board) 装运港船上交货
- (5) CFR (Cost and Freight) 成本加运费
- (6) CIF (Cost, Insurance and Freight) 成本、保险费加运费
- (7) CPT (Carriage Paid To) 运费付至目的地
- (8) CIP (Carriage and Insurance Paid To) 运费、保险费付至目的地
- (9) DAF (Delivered At Frontier) 边境交货
- (10) DES (Delivered Ex Ship) 目的港船上交货
- (11) DEQ (Delivered Ex Quay) 目的港码头交货
- (12) DDU (Delivered Duty Unpaid) 未完税交货
- (13) DDP (Delivered Duty Paid) 完税后交货

### 主要船务术语简写:

- (1) ORC (Origen Recevie Charges) 本地收货费用 (广东省收取)
- (2) THC (Terminal Handling Charges) 码头操作费 (香港收取)
- (3) BAF (Bunker Adjustment Factor) 燃油附加费
- (4) CAF (Currency Adjustment Factor) 货币贬值附加费

- (5) YAS (Yard Surcharges) 码头附加费
- (6) EPS (Equipment Position Surcharges) 设备位置附加费
- (7) DDC (Destination Delivery Charges) 目的港交货费
- (8) PSS (Peak Season Surcharges) 旺季附加费
- (9) PCS (Port Congestion Surcharge) 港口拥挤附加费
- (10) DOC (Document charges) 文件费
- (11) O/F (Ocean Freight) 海运费
- (12) B/L (Bill of Lading) 海运提单
- (13) MB/L (Master Bill of Lading) 船东单
- (14) MTD (Multimodal Transport Document) 多式联运单据
- (15) L/C (Letter of Credit) 信用证
- (16) C/O (Certificate of Origin) 产地证
- (17) S/C (Sales Confirmation) 销售确认书 (Sales Contract) 销售合同
- (18) S/O (Shipping Order) 装货指示书
- (19) W/T (Weight Ton) 重量吨 (即货物收费以重量计费)
- (20) M/T (Measurement Ton) 尺码吨 (即货物收费以尺码计费)
- (21) W/M (Weight or Measurement ton) 即以重量吨或者尺码吨中从高收费
- (22) CY (Container Yard) 集装箱 (货柜) 堆场
- (23) FCL (Full Container Load) 整箱货
- (24) LCL (Less than Container Load) 拼箱货 (散货)
- (25) CFS (Container Freight Station) 集装箱货运站
- (26) TEU (Twenty-feet Equivalent Units) 20 英尺换算单位 (用来计算货柜量的多少)
- (27) A/W (All Water) 全水路 (主要指由美国西岸中转至东岸或内陆点的货物的运输方式)

(28)MLB(Mini Land Bridge) 迷你大陆桥 (主要指由美国西岸中转至东岸或内陆点的货物的运输方式)

(29)NVOCC(Non-Vessel Operating Common Carrier) 无船承运人

**物流费用英译中:**

COMMODITY TEST INSPECTION FEE	商检费
COMMODITY D/C	商检换单费
Labour Fee	劳务费
Misc Fee	杂费
Magnetic Inspection Fee	磁性检验费
I. T. FEE	转关费
CUSTOMS CLARANCE	清关费
REFORWING CHARGE	转驳费
FUMIGATION CHARGE	熏蒸费
MZA	动植物检验费
AIR FREIGHT	空运费
LOADING	挂衣装板费
AWC	主单费
BREAK BOARD CHARGE	目的港拆板费
CUSTOM DECLARATION	报关费
CYF	查验费
CZF	操作费
HC	目的港手续费
INSURANCE	保险费
FUEL SURCHARGE	燃油付加费
MZA	卫检费
O/F	海洋运费
SOC	仓储费
TRUCKING FEE	卡车费
Tax Rebates	出口退税
equipment receipt-out(in)	设备交接单
Escape Clause	免责条款
Preferential Duties	特惠税
CAF-CURRENCY ADJUSTMENT FACTOR	汇率调节附加费
BAF-bunker adjustment factor	燃油附加费
U. S. Customs Automated Manifest System	美国海关自动舱单处理系统
Port Security Charge	港口安全附加费
Inland Haulage	内陆拖车费
Destination Handling Charge	目的港港口操作费
EMERGENCY SURCHARGE	港口拥挤费
PCS (PANAMA CANAL SURCHARGE)	巴拿马运河附加费
COMBINED CHARGE	并单费
GRI (General Rate Increase)	旺季附加费

UK CONGESTION CHARGE	英国港口拥挤费
Customs Declare CHG	报关费
CFS CHG	分拨费
Customs Examination CHG	海关查验费
Customs Penalty	滞报金
Inspection & Quarantine CHG	出入境检疫费
Terminal CHG	港杂费
Storage CHG	仓储费
Customs Monitor CHG	监管费
Terminal Demurrage CHG	疏港费
Tidy CHG	理货费
Equipment Detention CHG	超期租箱费
Dragging CHG	还箱费
EDI Data Fee	预录费
Coniferous Destroy CHG	针叶木销毁费
Inspection Handling CHG	箱体鉴定费
Inspection Yard CHG	动检场地费
Inspection Yard CHG	卫检场地费
Manifest Revise CHG	舱单更改费
Seal Fee	封子费
Inspection CHG	动卫检查费
Doc Transfer CHG	商检换单费
Exchange D/O Fee	换单费
Booking Fee	定舱费
Customs Examination CHG	查验费
Unstuffing CHG	掏箱费
Local CHGs	内陆包干费
Door Delivery Fee	门到门运输
Insurance CHG	保险费
Fumigation CHG	熏蒸费
Inland Tracking	内陆运费
Customs Entry Fee	进口报关费
Diversion CHG	改港费